

1792

Real Colegi-
o de San Carlos.

Dⁿ Eugenio Guzman y Sanchez.

Observacion sobre una operacion pra-
cticada en el vientre con feliz sucesso Cen-
surada por Dⁿ Mesfines

{ 26. de Mayo y 9. de Feb.º de 1792



87 - A - A - no 2
N.º 116 y 117

n.º 28.

1792

Mr. John ...
of ...

I have the honor to ...
in answer to your ...
of the ...



Leida en 26 de Enero de 1722.

N.º 116.

Señores.



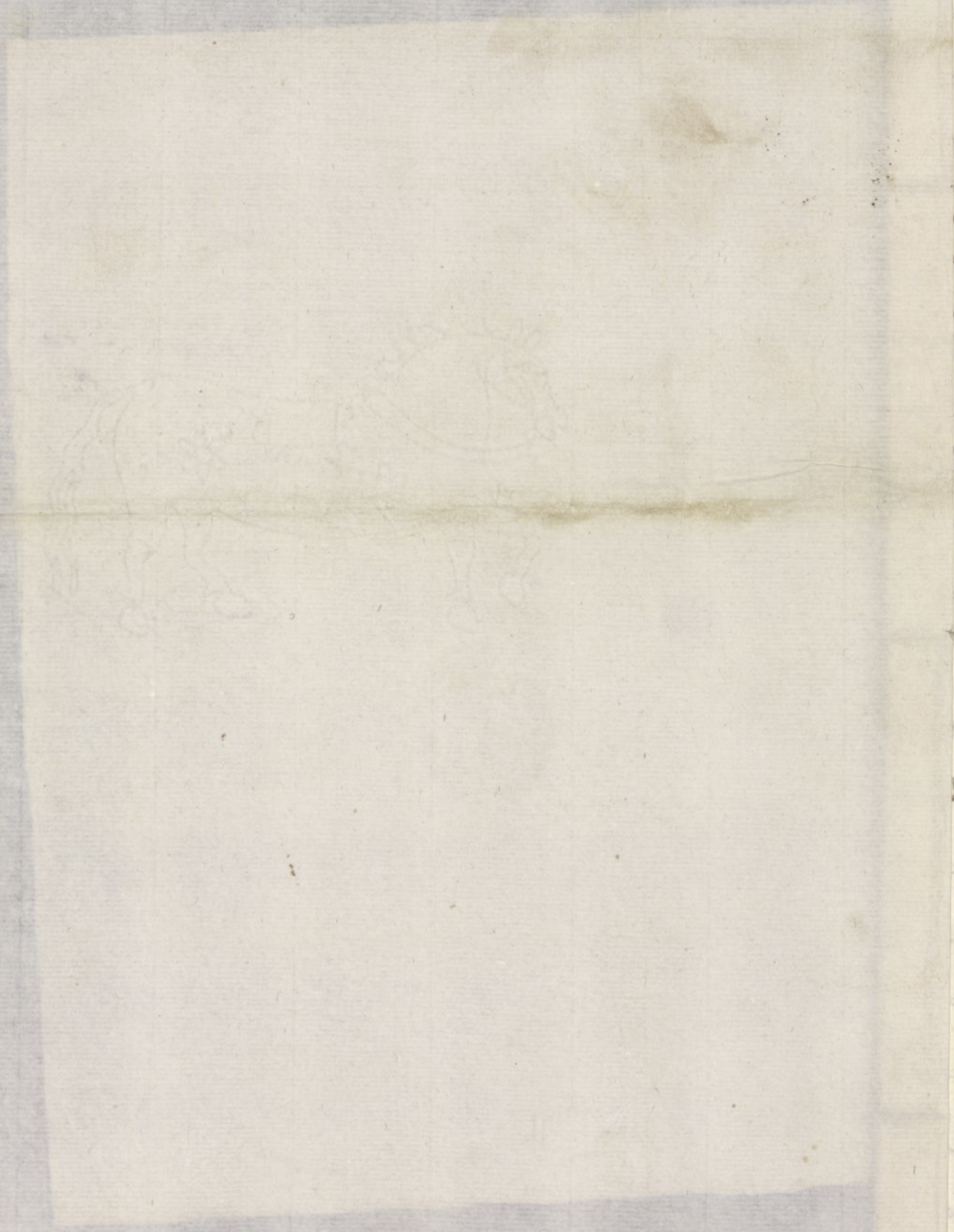
Bien sabido es el Estado de decadencia en q. se hallaba la Cruzada en España hasta q. aquel grande Monarca D.º Carlos Quinto a expensas de sus muchas tareas principio a deserrrar las Tinieblas que lo cubrían con sus Reales Ordenes con morales a sacrifican las vidas de tantos Ciudadanos.

A imitacion de este insigne Varon por amor a la Patria se han seguido otros de nuestros Españoles dando a luz muchas Obras, por las quales se han hecho tantos descubrimientos en el Arte, y este va haciendo tantos progresos que me parece puede decirse con seguridad se halla oy la Cruzada en España en el mayor estado de perfeccion.

Y así se va...

2110

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



H

Señores.



Bien sabido es el Estado de decadencia en q. se hallaba la Cirugia en España hasta q. aquel grande Heroe D. Pedro Virgilii, à expensas de sus muchas tareas, principio à desterrar las Tinieblas que las presepaciones de sus Profesores, dieron motibos à sacrificar las Vidas de tantos Ciudadanos.

A imitacion de este insigne Varon, por amor à la Patria se han seguido otros de nuestros Espanoles, dando à luz muchas Obras, por las quales se han hecho tantos descubrimientos en el Arte, y este va haciendo tantos progresos, que me parece puede decirse con seguridad se halla oy la Cirugia en España en el mayor estado de perfeccion.

Muy ingrato sería yo, si no

manifestara al publico lo mucho q.
grangeado con sus tareas a este fin
tan laudable, y provechoso, por me
de sus traducciones el Sr. D.^{no} Juan
listes y Nioxo: Este avilissimo Pu
no es uno de los q. mas han con
buido, y este es sin duda el que ha
el sugeto de este exercicio, pues si e
hubiera traducido la memoria p.
David, del modo de abrir, y curar
Abscessos, segun las diferentes part
del Cuerpo: La Arteria supurada
qualquiera otra coleccion de Pu
en el Abdomen; no hubiera yo te
de las luces convenientes para ha
conocido la que padecio el Enfermo
da motivo a estas Letras, ni tamp
para haverle socorrido, y arreglad
a los terminos tan favorables q.
experimento en su salud. Antes
padeciendo la equibscacion del mi
modo q. la padecieron los faculta
dos que antes le trataron; esta hu
ra sido causa de su triste muerte.
Despues de sufrir las molestias d

tantas punctiones q. sin fructo le execu-
cion.

Mas Desconsuelo da el ver q. aun
conocida la Enfermedad, dificulten el Vme-
dio los Hombres grandes del Arte, y
aun por esto hace mas brillante el exito
feliz del presente Enfermo, y el grande
honor que resulta de el, a esta tan necesa-
ria facultad.

No hay duda q. si a mi espi-
ritu, y buenos deseos acompañaren las cir-
cunstancias que se necesitan para dar la
competente satisfaccion de todos los lances
que han ocurrido en el Discurso de la cura-
cion, seria (segun mi modo de pensar)
el Norte, o Guia para ayudar en todo
trance a Naturaleza, y no abandonarla
en ninguna ocasion, por imposible de
vercer que se presente el afecto. Pero
como mi talento es tan limitado, tan cortos
mis principios, y practica; no es extraño
que Reconociendome, me detenga, y Rea-
pacite con suma Reflexion, no sea em-
presa capaz de poderla yo desempe-
nar, ni hallarme con los hombres sufi-
cientes de poder sostener el peso de tanto

Censurá instruido como oy se halla
en todas las Poblaciones del Reyno

Mas contemplando por otra
que yo no escribo unicam. por la
utilidad que me puede resultar, sin
de la que en beneficios de la salud
mana, y honros de mi Profesion
ga: paso animado de lo dicho a
presar el caso con la pureza, e in-
gritud q. corresponde, valiendome
ello del amparo, y proteccion del
D. Fran. Martinez Sobral, Jue-
de Camara de S. M. (q. Dios gu-
mi Payrano, y S. a quien este co-
trabajo dedico.

Josef Roman, natural,
vecino de esta Villa, de edad de
inta años cumplidos, de estado casado,
exercicio de tortelano, y vida arreg-
da, principió a padecer en el Au-
men, lado derecho, un tumor, e
los ultimos del año pasado de N.
Este fue creciendo paulatinam.
advertido en el mes q. sex indole

y con Dureza. Desde luego q. esto iuvo
aumentando, se remitió a Profesores de
Cirugia, los q. solo le dieron el nombre
de escirro, y como a tal le trataron con
las medicinas interiores, y locales, las
que le fueron tan distintas (segun el ani-
mo que se propusieron) que en lugar de
extinguirle, tomo tal volumen q. llegó
a ser lo que se manifestaba al exterior
de la magnitud de un Pan de Dos libras:
Estas son sus voces.

Siguio con alguna molestia en este
estado hasta ultimos del año pasado de
88. que estando durmiendo una noche,
le despertó del sueño en gran dolor a la
parte del tumor, lo q. le obligó a he-
char las manos a esta, y se halló sin
la presencia de aquel.

A pocos dias principió el Vier-
te a elevarse, y a presentarse con
algunos signos equivoos de una Itidis.
pena ascitis: por lo q. pasó Dhs. En-
fermo a consultar lo ocurrido con P.:

Cirujano de un Pueblo inmediato á
y el que mas le havia manifestado.
Profesor, sin embargo de ser muy in-
truido, no conoció el afecto, y solo
le tubo por la Vesícula ascitis, dudo
dole unicam. la paracenteris.

Para cuyo fin se bolvió á esta
avisando al Cirujano N. el que
compañia del facultativo C. le p
dos veces en distintos dias, sin d
mas satisfaccion en todas ellas, el
extraer como trece quaxillos de q
ar. De lo q. Resultó al Enfermo,
Interetados sumo desconruelo, con
tambien á los facultativos; por lo
el de Cauecera en el dia 12. de Ju
De 89. me suplicó parare con él á
al Vesicido Enfermo. Deseros yo
su alibio pasé á visitarle en la m
ma tarde en compañia del expre.
Cirujano, y le hallé con una eleba
en el Abdomen, bastante considera
notando cierta fluctuacion verde

Region unilical ácia arriba : en la
Hipoplastica, se advertia cierta pro-
minencia inclinada al lado derecho, con
alguna blandura, estando lo restante de
esta Region con suma tension, y una
fluctuacion obscureda : En las extremi-
dades inferiores se notaba algo de Edema,
la sed no era mucha : la orina era en
pequena cantidad, y muy encendida : la
Respiracion dificil, algo febricitada, y
el apetito bastante perdido.

Todo lo qual junto con lo q. llebo
expuesto, y el no haver expelido por
via alguna mas evacuaciones q. las or-
dinarias, y estar en la forma acostum-
brada ; me hizo creer ser la Enferme-
dad principal, cierta coleccion de Pus
en la cavidad del Abdomen q. produjo
la desaparicion del tumor que llebo
relacionado, complicada esta con una
Hidroperia ascitis, cuyo juicio hice
presente al referido Cirujano, como
tambien el methodo curativo que para

Dhas. colecciones se encargó por
David en la memoria q. dá en el T. 2.
de los Aphorismos de Cirugia & se
exhabe, y que con tanto acierto ex-
taron M.^r Pitit, el Misp. y M. de la
Mote, en semejantes casos. El en-
ciado Facultarils no despreció todo
por mi expuesto, antes si p.^a trat
de ello, pidió combocaren p.^a el dia
á sus Companeros, en el q. los tres
juntos combenimos en ser el unico
curso, lo qual se le hizo presente
el Enfermo, y demas Interesado.
para si combenian, ponerlo en ex-
cion. Fue tanto el terror q. Neil-
xon los Dhos. Enfermo, e Interes
al oir nuestra Resolucion, q. no p.
mitieron se pudiese en practica
y solo se contentaron con q. le b
bieren tercera vez á pican, lo
se executó en el dia sig. 14. del
por el de Cavecera solo, extrayend
algo mas de 2s. quartillos de
mezclado con algunas aguas.

De este Derahgo se siguió el Resbrax
se la naturaleza, en tal disposicion q.
se ordenaron en mucha parte las accio-
nes naturales. Pero como por esta spe-
racion no se podia evacuar todo el con-
tenido, ni poder seguirse las Induacio-
nes Curativas (tan necesarias) como en
la otra, fue tan corta esta tregua q.
á poco mas de quinze dias bolvió el
Vientre á elevarse, y á presentarse
con los mismos symptomas q. en la otra
vez; por lo q. ya no les deragadaban
tanto mis antiguas Razones, y me lla-
maron en el dia 8 de Septie. Como en
mi permaneciese aquel buen deseo de
la primera vez, pasé en dho. dia á
ver si le podia dar algun consuelo, y
le hallé con las mismas nobedades q.
en aquella, notando estar en esta con
fuerzas suficientes para poder ser spe-
rado: Mediante lo qual bolví á insis-
tir no hallaba otro arbitrio q. el q.
propuse en el primero Reconocimiento,

si queria ser curado Radicalm^{te}, por
por la paracentesis sola, no se le p
dan mas alibis q^e el de una Cura p
liatiba, como nos lo haviamos hecho
la misma experiencia.

No obstante todo lo expuesto,
fue suficiente para poder comenzar
al Enfermo se desare operar hasta
dia 28. del mismo, y esto con el ap
de otro Cirujano, con quien consult
en dho. dia, pues se hallaba const
do en una timidez, y Desconfianza
tan grande q^e aprendia quedarse
la operacion, por no ser esta (de
de las comunes. Haviendo queda
dho. Cirujano, y yo en executar
en el dia 2. del proximo Octubre,
parado antes todo lo necesario, y
Enfermo con los ^{tos} 6. Sacram^{tos}, en d
dia se celebró con asistencia de
dos, y de otros Profesores de esta Vila
los q^e unanimer elegimos el lugar
combeniente, y fue en la parte de

prominencia q. con blandura se presentaba, pues allí parecia indicaba la naturaleza ser el sitio, o lugar mal proporcionado.

En efecto luego q. se coloco al Enfermo en la situacion correspond. y con el methodo propio de la Paracentesis, se le pico en dho. lugar de eleccion, con el trocar armado de su Canula, la q. se deso dentro. y por ella principio a fluir a Cano lleno un Pus muy laudable, q. a no ser por causa de oponerse a su salida algunas porciones de la pellicula que tapaban los orificios de dha. Canula, hubiera sido menor mo. desta la extraccion de veinte y quatro quartillos. q. en dos horas, y medio se extraxeron.

Paraciendonos esta cantidad ser la mayor de la q. por entonces contenia la expresada cavidad: y siendo preciso continuar la operacion, se requiso a esto el sacar la Canula p. introducir la media Canula, y por ella

dirigida el Vistruí ácia la parte
superior huyendo de la Línea A
en cuyo sitio se hizo una incision
de longitud de algo mas de dos de
transversos, en la q. inmediatamente
introduxo un Lechúno proporcionado
con su fiador para impedir la
mion de las partes que se habian
dividido. Despues se aplicaron va
compresas, y la ligadura comben
te, ordenando al Enfermo el Vegin
proporcionado á su Estado, y circun
stancias.

Al tercero Dia de la operacion
se le quitó el aparato, y advertiéndose
bastante tension en el Abdomen,
que impidió saliere algun Pus, por
cuya causa no nos pareció con
niente intentar extraer contenido
alguno, sino ponerle nuevo aparato
y mandar le fomentasen á menudo
con un cocimiento de Plantas em
lientes, el q. fue lavando las partes
en tal disposicion, que en el dia

se extraxeron con facilidad quatro
quartillos de un Pus tan feido, y alte-
rado que la sonda de Plata la bolbio
de color de Cobre; mandando hechar
varios saumientos en la Pieza, y poder
verir Dho. setos.

Para moderar esta mala quali-
dad, adquirida necessariam. p^a el con-
tacto del ayre, y defender las entra-
nas que se hallaban inundadas de dha.
putrefaccion, se dispuso un cocimiento
antiputrido, al q^e se le anadio la miel
rosada, y el agua Pulnexasial, y con
el se hicieron las inyecciones combeni-
entes, con las que, y el Clavo de ilay
blandas, cargado de digestos animado,
se logro moderarse dha. alteracion, y
conservar las entranas, pues el En-
fermo no obstante esto, y el mucho
pus q^e en cada curacion daba, no se le
advirtio deliquio alguno, si no una
constancia increíble.

Al sexto dia se curacion princi-
piaronse a extraer pedazos de la Pelicula

que se hallaban macerados, de suerte
que hasta el dia 24. del mismo. Me
de Otre. contamos hasta el numero
28. sin ta q en este dia se presen
al orificio, que despues de estar ca
se una hora con mucha suavidad
xandola con mis dedos, y mandand
Enfermo hiciere algunos movimien
como de tor, logre sacarla toda,
pero despues de labada diez onza.

Al dia sig. bolbio a alterax.
el Pus en los mismos terminos q. e
otra vez, y a perder tanto Texen.
Enfermo que crei se frustrasen to
mis esperanzas, pues una copiosa
xica le puss a las Puertas de la m
te: la fiebre que hasta entonce
havia sido lenta, tomo tal increm
y todas las funciones se derorden
xon en tal disposicion que me fu
preciso bolberle a mandax los San
Sacramentos.

En el dia 30. de Nov. q
motibo de bolber en la Comitiba q

conduso el Ser.^{mo} Infante de España
y Portugal D.ⁿ Pedro, y llegar con ella
a este Pueblo los S.^{os} D.^{os} Fran. Martinez
Sobral, Medico de Camaras de S. M. (q.^e

Dios que.) D.ⁿ Fran. Villero, Cirujano,
tubo el honor de consultar con dho. S.^o
sobre el Refer. Enfermo.

Quesso q. dho. dos S.^{os} se enteraron
por el relato q. les hice de todo quanto
habia ocurrido ordeno el S.^o Sobral el

uso interior de mucha Quina, la q. in-
continenti principio a tomar el Enfer-
mo, y con su continuado uso se le fueron

recobrando p. instantes las fuerzas per-
didar; bolbio el apetito, y sueño: se mu-
do el mal estado del Pus, y su abun-

dancia en una pequeña cantidad, y
muy laudable, quedandose la fiebre
en una disposicion propia de su estado de

consumpcion.

Considerandole p. estas circunstan-
cias en el estado de grande debilidad, tan-
to en las Visceras, como en las fibras
procure recobrarle con la debida

prudencia, baliendome p.^a ello primera²⁰
del uso de las Leches, y en especial de la
Burra, q.^e tomé p.^a algunas mananas:
compresion del Abdomen con las fajas
que hiciere, como hizo algun exercicio
suabem. a Caballo: el tomar alguna
pa. entre el dia, en Vino generoso: la
frías suabes con Bayetas caliente
saumadas de Incienso: y las inyeccio
nes a la p. de un cocim. astringente co
Guina.

Con dho. methodo se logro en brebe
tiempo hallarse el Enfermo sin Calen
tura bastantem. nutrido, agil, y co
apetito, y la parte afecta en term
de formar una verdadera Cicatriz,
la que me parecio combeniente oponer
me por medio de un tubito de Plata
que amoldado a la parte, forma un
emuntorio, o Arbanal, por donde na
tura se deshaga en ocaiones
de ciertos humores impuros q.^e p.^a all
tiene a bien se espelen, como tan act
trumbada.
De dia en dia ha requido ei.

20
aumentos su mesoria, y establecim^{to}
por manera, q. ha aumentado, o en-
grosado mas que en su anterior natu-
ral Estado, y q. con el gran gusto de
ver dia a luz su Barienda en el dia
18. de ^{Nuestro año} Nouen. dos Gemelos vivos, Va-
ron, y Hembra, los q. vi en dho. dia.
Por lo q. pareciendome este caso muy
digno de que se publique, y no repul-
tarle en el obvido, animado de las exor-
taciones de V. se le Remito, p.^a que
le den la Censura q. el se merezca,
segun la alta penetracion, e intelligen-
cia de V. p. quien pido al todo Pote-
roso prospere sus importantes vidal
m. d. para bien de la humanidad, y
proteccion de la facultad. Talavera
de la Reyna 30. de Nov. de 1794.



P. D. M. de V. este tu
mas humilde subdito ::

Eugenio de Furman
y Sanchez

201
S. de la R. Junta de S. Carlos.

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



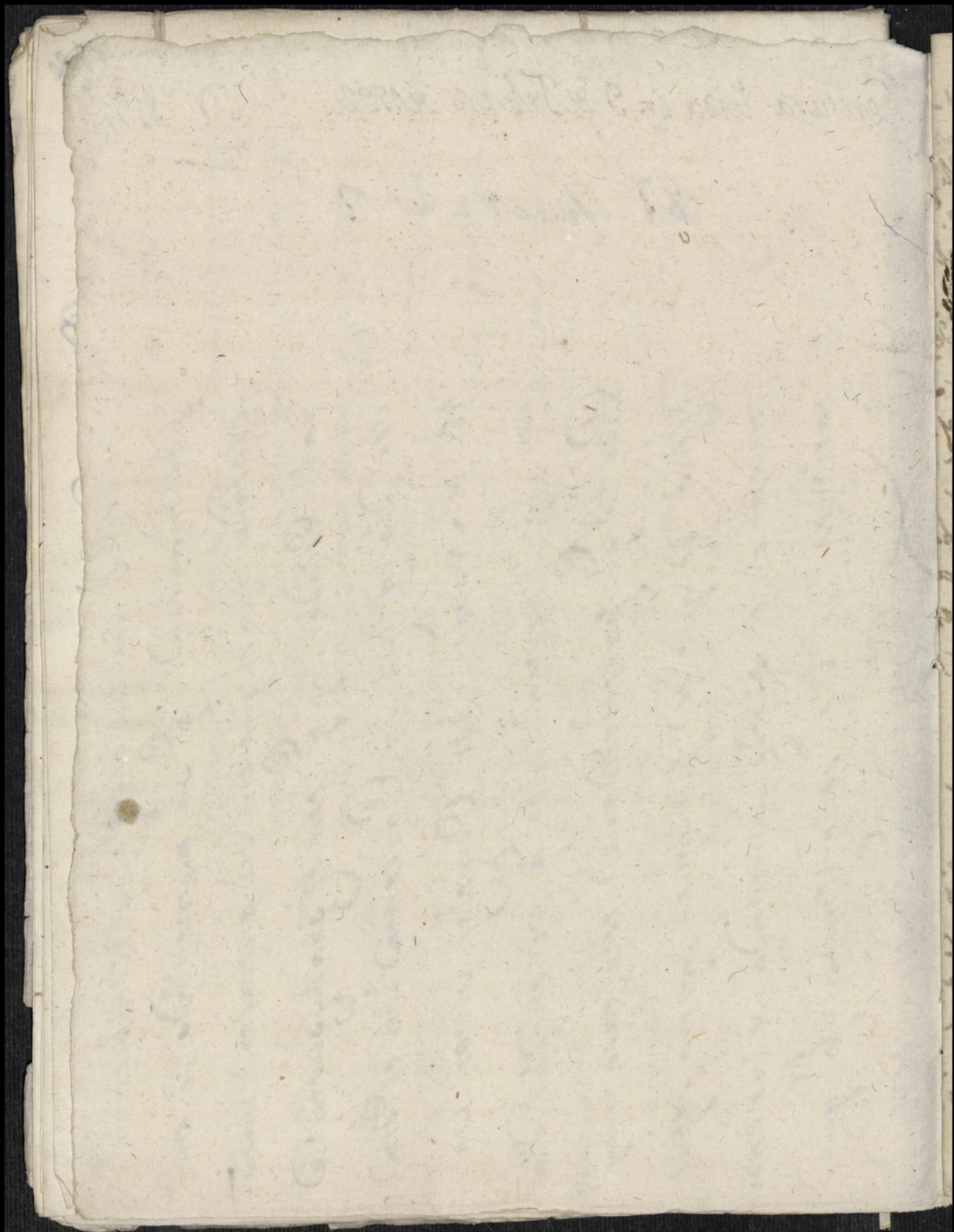
87

176

Censura leida en 9 de Febrero de 1792.


N.º 557.

37. A. A. = 002



+

En la junta pasada se leyó una obser-
vacⁿ remitida de Talavera de la Rey.
na por D.ⁿ Eugenio de Guzman y Sanchez
que se reduce á lo siguiente.



Josef Roman edad de 30 años y vida
anegada en los últimos ^{de} año 1788
principio á padecer un tumor en el
lado derecho del Abdomen, este fue cre-
ciendo paulatinamente sin que se advie-
riese mas en el que la dureza é indo-
lencia. Fue tratado como scirroso por
los facultativos q.^e primero lo asistieron, y en
vez de resolverse, crecio hasta manifestarse
á lo exterior de la magnitud de un pan de
dos libras. Sigio en este estado con alguna
molestia hasta últimos del año 88 que
estando durmiendo una noche, le disipa-
ro del sueño un gran dolor en la parte
del tumor que le obligó á hechar las ma-
nos á esta, y se halló sin la presencia
de aquel.

A pocas dias principio el vientre á ele-
varse, y á presentarse algunos sintomas
de acido: le hicieron dos veces la para-
centesis sin dar mas satisfaccion que

extraer trece cuartillos de agua. El des-
consuelo del enfermo é interesado, y las
replicas del facultativo de cabecera obli-
gacion al Autor de la observacion ñ.º
El dia 12 de Julio de 69 fuise á ver el
enfermo, y lo hallé con una tumeur
en el abdomen bastante conside-
rable, cierta fluctuacion desde la re-
gion umbilical acia arriba, y en la hy-
pogastrica cierta prominencia in-
clinada al lado derecho con alguna
blandura, estando lo restante de dicha
region con una fluctuacion oscura
y suma tension: en las extremidades
inferiores se notaba algo de edema,
la sed no era mucha, poca orina y
muy ensendida, difícil respiracion,
aloo de calentura, y el apetito per-
dido.

Todo lo q.º llevo dicho, y el no haber ex-
pellido el enfermo mas evacuaciones
que las ordinarias y en la forma acos-
tumbada hizo creer al observador
sea la enfermedad principal cierta
colleccion de pus en la cavidad del
abdomen que produjo la desapar.

cion del humor, complicada con una
Hydropecia ascitis. Estos son sus termi-
nos.

El parecer fue aprobado por el Cirujano
ordinario y otro facultativo, y por esto
acordaron la gastrotonia, á que no
quisieron condescender el enfermo,
é interesador, consintiendo solamente
la puncion que se executó por tercera
vez el dia 12 de dicho Mes, extra-
yendo algo mas de 20 quartilla de
pus mezclada con algunas aguas.

La mejoría del enfermo fue notable,
pero pasagera, presentándose al cu-
bo de pocos dias los mismos sintomas
que antes de la puncion

La constancia del Autor en su dicta-
men, y el corto alivio que halló el en-
fermo en la puncion fueron suficien-
tes motivos para que se refutase á la
gastrotonia que se executó el dia
2 de Octubre de 1723. Para hacer la
operacion se introduxo el troicar ax-
imado con su canula que se dejó den-
tro, y por ella empezó á fluir á cañolle
no un pus muy laudable, saliendo de

del que en 2 horas y media salieron
24 quartillos, y tardó tanto tiempo en
salir, porq.^e algunas pediculas tapaban
la canula. Se introdujo despues la me-
dia canula habiendo retizado la ente-
ra, y con el bisturi se hizo una incision
de dos traveses de dedo, se metio un le-
chino con su fiador, aplicaronse com-
presas y la ligadura ordinaria.

Al tercer dia se quitó el apsito, y la
tension de vientre que impedia el de-
sago de los liquidos extrinos, se disi-
po con fomentos emolientes en ter-
minos, que al siguiente salieron con
facilidad 4 quartillos de pus febio.

Para mejorar las ulceras se hicieron
algunas inyecciones antisepticas, y
se aplicó un lechigo cargado de diges-
tiva animado, con que se pudo conse-
guir el efecto, y no obstante el mu-
cho pus que salia, no se advirtió en
el enfermo deliquio alguno, antes
bien ~~tenia~~ tenia un animo, y constan-
cia increíble.

Sucesivamente fueron saliendo

pedazos de pellicula macerados has-
ta 28 medianos, y uno tan grande,
que despues de lavado pesaba lo on-
za. Sacado este extramo se altero de
nuevo el pul, y se puso el enfermo en
terminos de perder la vida por el
desarreglo de todas las funciones, y u-
na calentura que de lenta paso en
aguda.

En esta razon el observador tubo
medio de consultar con D.ⁿ Fr.^{co} Mar-
tines Sobral, y D.ⁿ Fr.^{co} Villers, y en jun-
ta resolvieron el uso interior de la
quina, que en poco tiempo movio el
apetito, quito la calentura, y mejorio el
pul. El Autor añadió al uso de la
quina, el exercicio a caballo, algyno
sepe de vino generoso, leche de burra,
la compresion moderada en el ab-
domen, fricciones con bayetas lauora-
das con incienso, e inyecciones de un
cocimiento astringente con quina.
Por este metodo se puso el pulso natural,
se mudio el paciente, y quedo la paz
se en disposicion de cicatrizarse, ij

en efecto se habria logrado la ci-
catriz, si a ella no se hubiese opuesto el
facultativo, esperando por la ulcera
un libre desago de alguna materia
les que fluyen de tanto en tanto. Quan-
do se escribio este papel no tenia el
enfermo otra incomodidad que la ul-
cerilla.

Censura.

La observacion nos presenta una col-
leccⁿ agnosa-purulenta en la cavi-
dad del abdomen curada por la gas-
trotonia metodo preferible a la pun-
cion como consta, y se vio en el caso
presente: las infecciones que por mu-
chos motivos tememos en las cavi-
dad principales, no fueron seguidas de
malas resultas, antes bien aprovecha-
ron al enfermo: el mantener la ul-
cera abierta hasta q^{ta} la naturale,
la libre enteramente de extranos, o
supurado del todo el kiste, la cierre
espontanecam^{te} acredita, estar im-
puesto el observador en las maximas
que con tanta razon se siguen en el
dia: las friccas con bayetas laurna.

das de vapores como bon antes en el
Abdomen, ejercicios à caballo, leche de
buena y quina que tomó el enfermo, y
otros medios analogos dirigidos à entonar
la ~~maginacion~~ y nudria la maquina, pa-
recen ser el metodo mas racional que
se podia seguir. Asi por lo q. es de mi
parte doy el mayor aprecio à la ob-
servacion, y muchas gracias al Autor,
por habernos remitido una pieza de
tanta utilidad; y al mismo tiempo con-
vido à los amantes del bien de nues-
tros semejantes à que, postpuestos los te-
mores de una rigurosa censura nos re-
mitan observaciones: con esta coopera-
cion à las adelantamientos que con ra-
zon se esperan de nuestras tareas.
Asi lo hizo el Observador dirigido del
bien de la humanidad, pues lejos de
querer adulaciones, quiere que se no-
ten los reparos q. se hallaren en sus
critos à fin de que el fruto de su traba-
jo redunde à mayor instruccion de
los que cuidan la salud publica. Que
motivo y el de cumplir el cargo de cen-
sor me obliga à notar lo siguiente.

Si en la observacion tubiesemos bastan-
tes datos podria yo decir si el tumor q.^o p.
7 años padeció el enfo era profundo, su-
perficial, ó comprendia alguna víscera
del abdomen: solo dice que estaba situ-
ado en su lado derecho, que era duro, ó
que tenia caracter scizoso. Sobre
esto se me presenta desde luego un xe-
paxillo. La dureza por si sola no basta
para q.^o un tumor se diga scizoso: hay
tumores enquistados que presentan ci-
esta dureza por la tension de sus men-
branas, ó de los tegum.^o que los cubren
y abientos no dan un licor bastante
fluido: mas, el tumor se disipó en un
instante cosa enteram.^o extraña á
los scizos que si crecen lentamente,
se disminuyen con mayor lentitud. De
esto y de lo referido en la observacion
infero q.^o el primer tum.^o era una hy-
dropesia embolsada, tal vez con hy-
datides contenidas en una bolsa comun
como se puede conjeturar de la relacion
que dice, q.^o salieron muchas pelliculas,
y una tan grande que pesaba 10 on-
zas. Ahora pues, si de principio se hu-
biere conocido la enfermedad, no ha habi-

an tratado como scizosa: se habria practicado la incision, y no habria llegado el enfermo a los apuros mencionados esto es, de abrirse el saco, derramarse la serosidad, supurarse el kiste, y de ponerse el paciente en temidos de perder la vida.

Parece que el Autor se inclina a que el primer tumor era un absceso, y que abierto se derramo el pus en la cavidad del abdomen, pero de la relacion se infiere que era tumor lleno de liquido aguoso y no purulento, una vez que en la primera puncion no salio mas que agua.

En la 2.^a puncion cree el Autor que se vieron 20 quartillos de pus con algunas aguas, y que en la 3.^a salieron 24 quartillos de pus solo, conservando el enfermo sus fuerzas. yo creeo que saldria alguna porcion de pus originado del kiste que supuraria, y que lo mas del liquido q.^e se extrajo seria agua: poco pus puede alterar mucha serosidad en terminos que el todo parezca purulen-

to, y las fuerzas vivas con tranquilidad de animo no son compatibles con una evacuacion tan extraordinaria de pus.

Se hizo la puncion, salio el liquido por la canula del troicar, se extrajo esta, y por el mismo orificio se introduyo la sonda a fin de terminar la operacion. Bueno es antes de practicar la incision en el abdomen, introducir 1.º el troicar, aunque tal vez no es lo mejor, pero en este caso debe la canula tener su remurita para dirigir el bisturi, y con esto se evitan las irritaciones que causa la salida y entrada de cuerpos duros.

El enfermo se curó con lechino, fue muy prudente el q.º tubiese fiador para no perderse en la cavidad como ha sucedido muchas veces, pocas ves que el lechino siempre corrunde unas que otra compresita angular puesta entre los bordes de la herida, y de esta se saca con preferencia las mismas ^{utilidades} que de aquel.

Se puestas estos reparos no con el ani-

no de señalar con alguna nota de ni-
grativa este papel, sino para q. en casos
análogos obtien con mas propiedad los
q. aspiran á cirujanos completos.

Madrid 9 Febrero de 1792

Josef Ribes

La Junta se conformó con el dictá-
men contenido en esta Censura.

Antonio Fernandez

Solano



... de Venecia con algunas otras cosas
... este papel, y en caso
... otros con sus propios
... a Venecia con
... de Venecia con algunas otras cosas

Madrid 9 Febrero de 1792

Josep Ribes

... de Venecia con algunas otras cosas
... este papel, y en caso
... otros con sus propios
... a Venecia con



... de Venecia con algunas otras cosas
... este papel, y en caso
... otros con sus propios
... a Venecia con
... de Venecia con algunas otras cosas
... este papel, y en caso
... otros con sus propios
... a Venecia con
... de Venecia con algunas otras cosas
... este papel, y en caso
... otros con sus propios
... a Venecia con

